Philomela Choir

Songs of the Spirit — for Christmastide and Beyond

Mary Kennedy, director
Moira Szabo, accompanist

Sunday, December 4, 2011 at 2:30 p.m.
St. Aidan’s United Church
Admission: $12 / $10 (advance)
www.finearts.uvic.ca/music/events

SOPRANO 1
Erica Bloom
Taylor Christensen*
Amanda Davis
Natalie Graham
Stephanie Landucci
Amanda Lloyd
Stephanie Mile
Calena Olsen
Alexis Ramsdale
Aisling Ryan-Howard
Astrid Sidaway-Wolf
Kelly Swanson
Catherine Wilkins

SOPRANO 2
Amanda Armstrong
Bethany Caldow*
Tori Caswell
Amy Collins
Shannon Crowther*
Christina Drake*
Gulnigar Nurahmat
Amy Godfrey
Caroline Johnson
Tara McMillan
Melissa Olnoff
Susan Pon*
Vanessa Toews
Emily Yarnold
Melissa Young

ALTO 1
Kaehlen Allison
Jayme Collins
Alyssa Hait
Crystal-Anne Howell
Missy Haynes
Kate May
Mary Meldrum
Zoe McLaren
Calistra Nair
Sue Smith
Emilie Tranter*
Lindsay Wakelin

ALTO 2
Lisa Arnold
Stella Corby
Lisa Gewar
Peg Harris
Adriana Johnston
Beth May
Sue Reid
Inez St. Dennis
Jillian Scudder
Val Windwick

* solo lines

ACKNOWLEDGEMENTS

Front of House: Fabian Duque Park & Shima Takeda
Astrid Sidaway-Wolf, poster design & Kristy Farkas, programme layout
Sue Smith, publicity
Anne Grimm, vocal coach
Donna Armstrong, volunteer seamstress
Astrid Sidaway-Wolf, student assistant & librarian
Program

PROCESIONAL:

Puer nobis nascitur
Moosburg Gradual
arr. L.Walter

Ave virgo virginum
13th c. conductus
arr. E. MacIsaac

Es ist ein Ros’ entsprungen
German harm: Praetorius
arr. M. Kennedy

Pour la naissance de notre Seigneur
17th c. Québec
trans. & ed. by E. Schwandt

La bénédiction du St. enfent Jésus
ibid.
Victoria Caswell, soloist

D’où viens tu bergère
Trad. Québécois
arr. M. Sirett

Rejoice, my friends
19th c. American tune
arr. B.Bertaux
Laura Eilers, flute

What sweeter music
Eleanor Daley

Caroll of the bells
Leontovich
arr. P. Wilhousky

Audience Carols:
Do you hear what I hear?
Ding dong merrily on high

SPIRITUALS:

Elijah Rock
arr. Jester Hairston

Motherless Child
arr. Robert deCormier

Lily of the Valley
arr. Moses Hogan

Roll, Jordan Roll
Brian Tate

Please join us in the Great Hall
for refreshments & silent auction!

Drei geistliche Chöre, op.37
Johannes Brahms
O bone Jésu
Adoramus te
Regina coeli

Cantate Domino
Rupert Lang

Victoria Caswell & Lisa Gewar, soloists

Please join us in the Great Hall
for refreshments & silent auction!

Intermission
Puer nobis nascitur
Unto us a child is born; Lord of all the angels;
So that we may nurture him, the Lord of Lords on earth dwells.
In a lowly manger laid; around him donkeys feeding;
Even they did know that they the king of Heav’n were meeting.
You, who on the day was born, born of Mary holy;
Lead us to the joy of joys on high from earth so lowly.
O and O and O and O; O and O and O!
O and O and O and O; now let us glorify the Lord/
A and A and A and A; A and A and A!
A and A and A and A; then let us say “Thanks be to God.”

Ave virgo virginum (trans. Susan Helllauer)
Hail, virgin of virgins, chamber of the incarnate word.
For mankind’s salvation you gave birth to the lord,
distilling milk and honey, O Moses' basket.
From one ray the sun shines, and a star
brings forth the fount of light.

Es ist ein Ros’ entsprungen
Lo, how a rose e’er blooming
From tender stem hath sprung!
Of Jesse’s lineage coming,
As men of old have sung
It came, a flow’ret bright,
Amid the cold of winter
When half-spent was the night.
Isaiah ‘twas foretold it,
The rose I have in mind,
With Mary we behold it,
The Virgin mother kind.
To show God’s love aright
She bore to them a Savior,
When half-spent was the night.

Pour la naissance de notre Seigneur
Today Christ is born; today the Saviour hath appeared; today the Angels sing on earth, the Archangels rejoice: today the just exult, saying: Glory to God in the highest, alleluia.

La bénéédiction du St. enfent Jésus
We praise thee, O Lord Christ; we bless thee O Jesus; we adore thy infancy.
Bless and keep us, Infant Lord Jesus, both now and forever. Amen.

D’où viens tu bergère?
From where are you coming, shepherdess? From where? (x2)
I am coming from the stable where, while walking, I saw a miracle arrive this night.
What did you see, shepherdess? What did you see? (x2)
I saw in the manger a little child in fresh straw placed so gently.
Is he beautiful, shepherdess? Is he beautiful? (x2)
More beautiful than the moon, also the sun. Never in the world have I seen his equal.
Nothing else, shepherdess? Nothing else? (x2)
Yes, three angels descending from heaven singing praises to the eternal Father.

O bone Jésu
O blessed Jesus, have mercy on us.
You, who created us and redeemed us by your precious blood.

Adoramus te
We adore you, O Christ
And we bless you because by the holy cross and your passion
You have redeemed the world.
Lord, have mercy upon us.

Regina coeli
Queen of heaven, rejoice, Alleluia!
For He whom you were worthy to bear, Alleluia!
Has risen as He said, Alleluia!
Pray for us to God, Alleluia!
Queen of heaven, be joyful and rejoice
Virgin Mary who bore the true God, Alleluia!

Cantate Domino
O praise the Lord all ye nations;
Praise him all ye people
For his merciful kindness is great toward us: and the truth of the Lord endureth for ever.
Praise ye the Lord.
Do you hear what I hear?
Said the night wind to the little lamb
Do you see what I see?
Way up in the sky, little lamb,
Do you see what I see?
A star, a star, dancing in the night
With a tail as big as a kite. (x2)

Said the little lamb to the shepherd boy
Do you hear what I hear?
Ringing through the sky, shepherd boy,
Do you hear what I hear?
A song, a song, high above the trees
With a voice as big as the sea. (x2)

Said the shepherd boy to the mighty king
Do you know what I know?
In your palace warm, mighty king
A Child, a Child shivers in the cold
Let us bring Him silver and gold. (x2)

Said the king to the people everywhere
Listen to what I say
Pray for peace, people everywhere
Listen to what I say
The Child, the Child, sleeping in the night
He will bring us goodness and light. (x2)

Ding dong merrily on high
Ding dong merrily on high in heav'n the bells are ringing:
Ding dong verily the sky is riv'n with angel singing:
Gloria, hosanna in excelsis! (x2)

E'en so here below, below, let steeple bells be swungen,
And ee-o ee-o ee-o, by priest and people sungen.

Gloria...

Pray you dutifully prime our matin chime ye ringers;
May you beautifully rime your evetime song, ye singers.

Gloria...